

« C'est mon petit doigt qui me l'a dit », « manger la laine sur le dos », « tirer les vers du nez », « prendre la balle au bond », « il n'y a plus à tortiller », « s'en foutre comme de l'an quarante », « être au bout du rouleau », « manger de la vache enragée »...
Qui d'entre nous n'a manié ou entendu, ne serait-ce qu'une fois, l'une ou l'autre de ces expressions ?

Ces tournures, reflets de la langue populaire du XVIII^e siècle, émaillent les pages du *Père Duchesne*, le célèbre journal de Jacques René Hébert, paru de 1790 à 1794. Journaliste de génie, à l'avant-garde du combat révolutionnaire, Hébert se fit, à l'apogée de son influence politique, l'écho et le porte-parole des sans-culottes parisiens. À coups de métaphores familières, de jurons désopilants, de situations improbables, il savait faire mouche et mettre les rieurs de son côté, qu'il s'agisse de railler le « daron » (Louis XVI), l'« architigresse » (Marie-Antoinette) ou le « général Blondinet » (La Fayette). Son héros, le Père Duchesne, toujours heureux de « s'en foutre une pile » en « étouffant des enfants de chœur » à la santé de la Nation, voulait « dépapiser Rome », « foutre à la lanterne » les aristocrates et faire monter dans la « voiture à trente-six portières » (la charrette des condamnés) les adversaires de la Révolution. Hébert lui-même périrait en mars 1794, victime de la « cravate du docteur Guillotin ».

Les mots du *Père Duchesne* traduisent, parfois avec outrance, souvent avec justesse, la culture de la rue, le climat politique d'une époque, et sa radicalisation entre 1790 et l'an II. Plus encore, ils témoignent de la richesse d'une langue, de ses évolutions et de ses survivances dans le parler quotidien et l'« argot » de notre siècle.

Agrégé d'histoire et docteur de l'université Paris I, MICHEL BIARD est professeur d'histoire du monde moderne et de la Révolution française à l'université de Rouen. Il dirige en outre les *Annales historiques de la Révolution française*. On lui doit notamment *Collot d'Herbois. Légendes noires et Révolution* (1995), *Missionnaires de la République. Les représentants du peuple en mission, 1793-1795* (2002), *La Révolution française. Dynamiques, influences, débats, 1787-1804* (avec Pascal Dupuy, 2004) et *Les Lilliputiens de la centralisation. Des intendants aux préfets : les hésitations d'un « modèle français »* (2007).



9 782847 345513
www.tallandier.com

Couverture : *Sans-culottes en armes*, gouaches des frères Lesueur, Paris, musée Carnavalet (Louvre, RF 36530 ; inv. Carnavalet D. 9077 ; Philippe de Carbonnières, Lesueur, gouaches révolutionnaires : collections du musée Carnavalet, Paris, Paris-Musées, 2005, p. 112). © Lauros/ Giraudon/The Bridgeman Art Library.

ISBN 978-2-84734-551-3 / Imprimé en France 01.2009

XX €

Parlez-vous sans-culotte ?



MICHEL BIARD



MICHEL BIARD

Parlez-vous sans-culotte ?

*Dictionnaire du
Père Duchesne*

1790-1794



Tallandier